

Érintkezés nélküli hőmérő Novama Free

Használati utasítás

Az infravörös technológiát használó hőmérő azonnali hőmérsékletméréseket végez, a bőr felülete vagy más tárgyak által termelt hő alapján. Ez a termék megfelel az orvostechnikai eszközökről szóló 93/42/EGK irányelv előírásainak.

A termék jellemzői:

1. Méri a test hőmérsékletét, tárgyat, folyadékokat, fürdőket, asztalokat stb.
2. Nagy képernyő háttérvilágítással
3. Azonnali mérés
4. Nagy pontosságú 0,2°C
5. Távolságmérés: 0,5 – 3 cm
6. Ez a hőmérő egy érintésmentes orvosi eszköz, amely lehetővé teszi a hőmérséklet higiénikus, tiszta és kényelmes mérését
7. Memória 30 méréshez
8. A néma üzemmód átkapcsolható a hang elnémításához, miközben a baba alszik
9. Lázriadó
10. Hőmérséklet kiválasztása – „C”/°F
11. Automatikus kikapcsolás 30 másodperc után
12. Elemhasználat jelző

Fontos információk a termék használata előtt

Kérjük, olvassa el az alábbi információkat a készülék használata előtt. Az alábbi utasítások be nem tartása befolyásolhatja a mérési pontosságot vagy károkat okozhat.

1. Ne szerelje szét, ne javítsa vagy módosítsa a hőmérőt.
2. Minden használat után tisztítsa meg a hőmérő (lángérzékelő) lencséit. Tisztítás után várjon 10 percet a következő mérés előtt.
3. Ne érintse meg az objektívet az ujjával. Végezzen 3 mérést. Ha az eredmények eltérőek, a magasabb eredményt kell helyesnek tekinteni. Várjon legalább 30 másodpercet a következő mérések között. Ha a méréseket túl gyorsan végzik, akkor eltérések jelenhetnek meg az eredményekben - ekkor meg kell határozni és figyelembe kell venni az átlaghőmérsékletet.

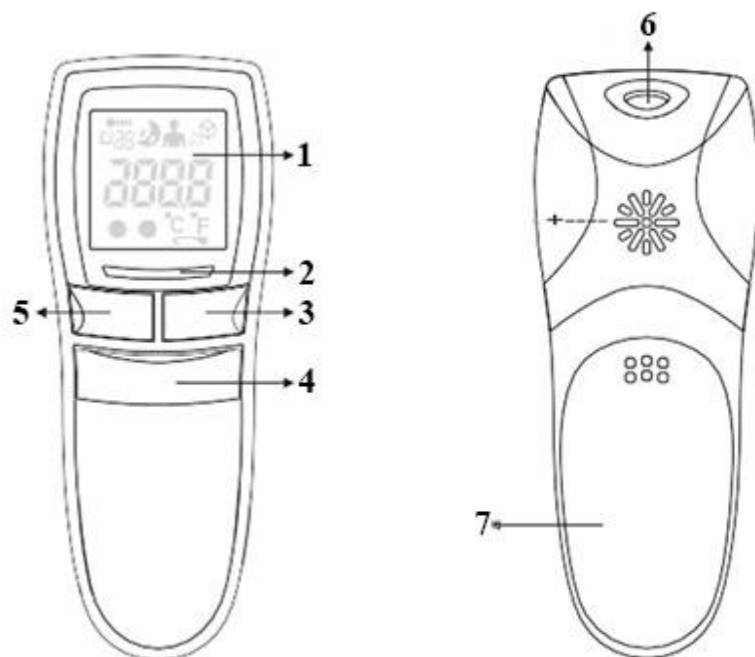
4. Ne tegye ki a hőmérőt magas hőmérsékletnek, magas páratartalomnak vagy közvetlen napfénynek.
5. Ügyeljen arra, hogy a hőmérőt ne érje ütés vagy szivárgás.
6. A mérés előtt legalább 30 perccel a páciensnek és a hőmérőnek szobahőmérsékleten kell lennie.
7. Ne végezze el a mérést a gyakorlat befejezése utáni első 30 percben, fürdés után vagy a kintről hazaérkezés után.
8. A használt elemeket a vonatkozó előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
9. A hőmérőt rendeltetésszerűen használja.
10. Mérés közben óvatosan tartsa a hőmérőt, nehogy leejtse.
11. A testhőmérsékletre nincsenek abszolút szabványok.

Megfelelő hulladékkezelés

Ez a termék nem dobható ki a háztartási hulladékkal együtt.

A készüléket csak az érvényben lévő előírásoknak megfelelően engedélyezett újrahasznosító helyeken szabad leadni. A szabályok betartásával hozzájárul a környezet és az emberi egészség védelméhez.

Készülék leírása



1. LCD kijelző;
2. LED – láz figyelmeztetés;
3. MODE gomb a mérési mód megváltoztatásához;

4. START gomb az indításhoz/leállításhoz;
5. MEM gomb a memóriához;
6. Mérőérzékelő;
7. Elemtartó rekesz fedele.

Az akkumulátor beszerelése

Alacsony akkumulátor-figyelmeztetés: ha az akkumulátor lemerülőben van, az alacsony töltöttségi szint szimbólum jelenik meg a képernyőn. Amikor a szimbólum megjelenik, továbbra is használhatja a hőmérőt, de az elemeket a lehető leghamarabb ki kell cserélni.

Ha az elemek teljesen lemerültek, a "Lo" üzenet jelenik meg a lemerült elem szimbólummal együtt. Ebben az esetben a következő mérés megkezdése előtt cserélje ki az elemeket.

Az akkumulátor cseréje

1. Óvatosan távolítsa el az elemtartó fedelét.
2. Óvatosan vegye ki a használt elemeket, és a vonatkozó előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa őket.
3. Helyezzen be új elemeket (2 x AAA alkáli elem) a polaritásnak megfelelően.
4. Helyezze vissza az elemtartó fedelét.

Az akkumulátor kezelése

- Az elemeket tartsa távol a gyermekektől és hőtől;
- Ha a hőmérőt hosszabb ideig használja, ajánlatos eltávolítani az elemet;
- Az elemeket a vonatkozó előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa;
- Ne dobja ki az elemeket más hulladékkal együtt.

Módosítsa a mértékegységet °C/°F

Ez a hőmérő Celsius- vagy Fahrenheit-fokban tudja megjeleníteni a mérési eredményeket. A mértékegység megváltoztatásához a hőmérő működése közben nyomja meg és tartsa lenyomva egyszerre a MODE és a MEM gombot. A mértékegység ennek megfelelően Celsiusra vagy Fahrenheitre változik.

4 mérési mód

1. Amikor a készülék be van kapcsolva, a MODE gomb megnyomásával kiválaszthatja a megfelelő mérési módot:

Test – testhőmérséklet mérés;

Objektum – az objektum hőmérsékletének mérése;

Test - néma - testhőmérséklet mérés hang nélkül;

Tárgy - néma - az objektum hőmérsékletének mérése hang nélkül.

2. Ha a Test – Néma vagy Objektum – Néma módot választja, a hangjelzés leáll, és a hold szimbólum jelenik meg a kijelzőn.

A hőmérő bekapcsolása után inicializálási és önkalibrációs folyamaton megy keresztül, melynek során az érzékelőt „levegőbe” kell mutatni, türelmesen várni, amíg a hőmérő inicializálási folyamata befejeződik.

Eltérő hőmérsékletű helyiségből a hőmérő áthelyezése után a mérés elvégzése előtt meg kell várni (kb. 30 percet), amíg a hőmérő az új környezetben stabilizálódik (minden fontos eleme eléri az adott környezet hőmérsékletét).

Kerülni kell a mérést, ha a páciens bőre hideg, meleg vagy nedves (például séta, edzés, hideg vagy meleg környezetben való állás, napfény stb. után). Ne végezzen mérést 30 percen belül hazatérés, edzés vagy fürdés befejezése után.

Ne mérjen olyan helyzetekben, ahol a környezeti hőmérséklet instabil: huzatban, szivárgó ablakok, radiátorok, szellőzők stb.

Végezzen 3 mérést. Ha az eredmények eltérőek, a legmagasabb eredményt kell helyesnek tekinteni.

Várjon legalább 30 másodpercet a következő mérések között. Ha a méréseket túl gyorsan végzik, akkor eltérések jelenhetnek meg az eredményekben - ekkor meg kell határozni és figyelembe kell venni az átlaghőmérsékletet.

Kerülni kell a homlok pontos közepét. Kerülje el, hogy a területet a haj gyökereitől célozza meg. Ügyeljen arra, hogy a területet ne fedje be hajsza.

Ha szabadabbá teszi a haját a homlokon, várja meg, amíg a homlok hőmérséklete kiegyenlítődik.

Óvatos! A magas lázat izzadás kíséri. Ha lázra gyanakszik, a mérés előtt győződjön meg arról, hogy a homloka száraz.

A homlokon kívüli testrészeken végzett mérések pontatlan eredményeket adhatnak. A mérés során maradjon nyugodt és ne mozduljon.

A homlok bőrhőmérséklet mérésének eredménye megfelel a szájhőmérséklet mérésének. Mindkét esetben az eredményeket orvossal kell egyeztetni.

Tippek a mérési eredmények helyes értelmezéséhez

A kapott mérési eredményt a következő megközelítőleg normál hőmérsékleti tartományban kell értelmezni: 36,6 – 37,9 °C

A testhőmérsékletre nincsenek abszolút szabványok. A testhőmérséklet függ az egyéni hajlamoktól, életkortól, nemtől, ovulációs ciklustól, napszaktól, évszaktól, étrendtől, stresszszinttől, erőfeszítéstől, túlzott izzadástól, testsúlycsökkenéstől stb.

A mérési eredmény értelmezésekor figyelembe vesszük, hogy:

Nincs két egyforma mérés, és két helyesen elvégzett mérés eredménye kis mértékben eltérhet.

A hőmérséklet (különösen magas) instabil. Bár gyorsan változhat, a hőszabályozás dinamikus folyamat.

Különböző módszerekkel, eszközökkel vagy különböző helyen és időben kapott mérési eredményeket nem szabad összehasonlítani.

Az alvás közben végzett mérések eredményeit nem szabad összevetni az ébredés utáni mérések eredményeivel, alvás közben általában alacsonyabb a testhőmérséklet.

Testhőmérséklet mérés

1. Nyomja meg a START gombot a hőmérő elindításához. Működési tesztet hajt végre, az összes szimbólum megjelenik a kijelzőn.
 2. Ellenőrizze, hogy a hőmérő BODY módban van-e; az OM szimbólumnak meg kell jelennie a kijelzőn. Az üzemmód megváltoztatásához nyomja meg a MODE gombot, amíg a megfelelő üzemmód szimbólum meg nem jelenik.
 3. Helyezze a hőmérőt a homlok felületére merőlegesen, körülbelül 0,5-3 cm távolságra, az érzékelőt a közepébe (a szemöldökök közé) irányítva.
- Óvatos! Ne helyezze a hőmérőt közvetlenül a homlokra.
4. Nyomja meg és tartsa lenyomva a mérés START gombot.
 5. Engedje el a mérés START gombot, amikor rövid sípolást hall, ami azt jelenti, hogy a mérés befejeződött. A mérés eredménye megjelenik a képernyőn.
 6. Ha a mérési eredmény 38°-nál alacsonyabb (vagy magasabb, szomorú arc szimbólum jelenik meg az eredmény mellett a piros LED-del együtt).

Megjegyzés: CSENDES módban engedje fel a mérés START gombot, amikor a mérési eredmény megjelenik a képernyőn.

Csak BODY és BODY Silent módban, 30 másodperccel a mérés befejezése után a hőmérő automatikusan leáll.

A tárgy hőmérsékletének mérése

1. Nyomja meg a START gombot a hőmérő indításához. A készülék működési tesztet hajt végre, az összes szimbólum megjelenik a kijelzőn.

2. Ellenőrizze, hogy a hőmérő OBJECT módban van-e; A kijelzőn az objektum szimbólumnak kell megjelennie. Az üzemmód megváltoztatásához nyomja meg a MODE gombot, amíg a megfelelő üzemmód szimbólum meg nem jelenik.

3. Helyezze a hőmérőt a tárgy felületére merőlegesen, körülbelül 0,5-3 cm távolságra, az érzékelőt a tárgy felé irányítva.

4. Nyomja meg és tartsa lenyomva a mérés START gombot.

5. Engedje el a mérés START gombot, amikor rövid sípolást hall, ami azt jelenti, hogy a mérés befejeződött. A mérés eredménye megjelenik a képernyőn.

CSENDES üzemmódban engedje fel a mérés START gombot, amikor a mérési eredmény megjelenik a képernyőn.

MEMORY funkció

Memória visszahívása:

Megjegyezhet 30 memóriába mentett mérést, és konzultáljon velük orvosával.

1. Amikor a készülék be van kapcsolva, nyomja meg a MEM gombot az utolsó mérési eredmény megjelenítéséhez.

2. Amikor a készülék memóriája megtelik (30 találat), a régi helyett az új eredmény kerül mentésre.

A memória törlése

1. A készülék bekapcsolása után nyomja meg és tartsa lenyomva a MEM gombot legalább 3 másodpercig az összes mérési eredmény törléséhez.

2. A kijelzett "—" szimbólum és 2 rövid hangjelzés azt jelenti, hogy a memória törölve lett, és minden eredmény mentésre kerül, függetlenül attól, hogy hogyan történt: TEST vagy OBJEKT.

Tisztítás és karbantartás

Lencse/mérésérzékelő: óvatosan tisztítsa meg az érzékelőt egy vattakoronggal és alkohollal. Ne használjon vizet az érzékelő tisztításához.

A hőmérő: száraz ruhával tisztítsa meg a hőmérőt. Ne használjon vizet a hőmérő tisztításához.

Hibákat

Ha a készülék nem működik megfelelően, vagy a hőmérsékletmérés nem megfelelő, megjelenik egy megfelelő üzenet.

Hiba	Ok	Megoldás
Hi	A mérési eredmény nagyobb, mint: 1. Test üzemmódban +43 fok 2. Objektum módban +100 fok	Csak az ebben a kézikönyvben meghatározott hőmérsékleti tartományban végezzen mérést. Ha szükséges, tisztítsa meg az érzékelőt. Ha a hiba továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a szervizközponttal.
Lo	A mérési eredmény kisebb, mint: 1. Test üzemmódban +10 fok 2. Objektum módban +0 fok	
Err	A környezeti hőmérséklet nem a +16 fok és +40 fok közötti tartományban van	A hőmérőt csak a használati feltételek által meghatározott tartományban használja.

Műszaki adatok

Mérési tartomány:

Testhőmérséklet: + 34 fok - + 43 fok;

Tárgyhőmérséklet: 0 fok - + 100 fok;

Leírás:

Testhőmérséklet: + 36 fok - + 39 fok $\pm 0,2^{\circ}\text{C}$;

Ezen a tartományon kívül $\pm 0,3^{\circ}\text{C}$

Tárgyhőmérséklet: $\leq 20^{\circ}\text{C} \pm 0,1^{\circ}\text{C}$;

$> 20^{\circ}\text{C} \pm 5\%$.

Felbontás: 0,1 fok

Tárolási feltételek: hőmérséklet - 20 fok (+50 fok), relatív páratartalom akár 95%

Tápellátás: 2 db AAA 1,5 V-os alkáli elem

Súly: kb. 89 g (elemek nélkül)

Méret: kb. 128,5 x 48,83 x 38,85 mm

Mérési távolság: 0,5 cm – 3 cm.

Gyártói nyilatkozat - Elektromágneses zavartűrés

Elektromágneses kibocsátás

A Novama Free hőmérőt az alábbiakban meghatározott elektromágneses környezetben való használatra tervezték. A készülék vásárlójának vagy használójának garantálnia kell, hogy a készüléket ebben a környezetben használják.

Emissziós teszt	Megfelelőségi szint	Útmutató az elektromágneses környezethez
-----------------	---------------------	--

RF kibocsátás CISPR 11	1. csoport	A készülék csak rádiófrekvenciás energiát használ belső működéséhez. Keresztül ezért rádiófrekvenciás kibocsátása nagyon magas alacsony és nem okoz semmilyen interferenciát az elektronikus eszközökkel közelség
RF kibocsátás CISPR 11	B osztály	A készülék alkalmas arra minden egységben használatos, beleértve azokat is háztartások és a hozzájuk közvetlenül kapcsolódóak nyilvános kis teljesítményű hálózat az épületeket tápláló feszültség háztartási/belső használatra használják.
Harmonikus kibocsátás IEC 61000-3-2	N/A	
Kibocsátások/feszültség-ingadozások IEC 61000-3-3	N/A	

Gyártói útmutatás és nyilatkozat - elektromágneses zavartűrés			
A készüléket elektromágneses környezetben való használatra tervezték, az alábbiak szerint. A készülék vásárlójának vagy használójának gondoskodnia kell arról, hogy azt ilyen környezetben használják.			
Immunitási teszt	IEC 60601 tesztszint	Megfelelőségi szint	Elektromágneses környezet – útmutató
Letöltés elektrosztatikus (ESD) IEC 61000-4-2	±6kV érintkező ±8kV levegő	±6kV érintkező ±8kV levegő	A padlónak fából, betonból vagy csempéből kell készülnie kerámia. Esetében a padlót szintetikus anyag borítja, a relatív páratartalomnak legalább 30%-nak kell lennie.
Frekvencia ERŐ (50/60 Hz) mágneses mező IEC 61000-4-8	3A/m	3A/m	Mágneses mezők a teljesítmény frekvenciának egy közeg frekvenciájának kell lennie tipikus kereskedelmi ill kórház.

Gyártói útmutatás és nyilatkozat - elektromágneses zavartűrés			
A készüléket elektromágneses környezetben való használatra tervezték, az alábbiak szerint. A készülék vásárlójának vagy használójának gondoskodnia kell arról, hogy azt ilyen környezetben használják.			
Frekvencia jel sugárzott rádió IEC 61000-4-3 IEC 61000-4-8	80 MHz-ig 2,5 GHz	3 V/m	A hordozható és mobil rádiófrekvenciás kommunikációs eszközöket nem szabad

			az ajánlott távolságnál közelebb használni a készülék bármely részéhez, beleértve a kábeleket is, mégpedig az adó frekvenciájára vonatkozó egyenlettel számított. Javasolt elválasztási távolság: $d = 1,2 \sqrt{P}$ $d = 1,2 \sqrt{P} \text{ 80MHz - 800MHz}$ $d = 2,3 \sqrt{P} \text{ 800 MHz – 2,5 GHz}$ ahol P a távadó névleges maximális kimeneti teljesítménye wattban (W), az adó gyártójától függően és d az ajánlott távolsági távolság méterben (m) mérve. A rögzített rádiófrekvenciás sugárzók térerősségének az elektromágneses helyszínelemzés alapján kisebbnek kell lennie, mint a megfelelés minden frekvenciaszinten.
1. MEGJEGYZÉS: 80 MHz és 800 MHz esetén a magasabb frekvenciatartomány érvényes. 2. MEGJEGYZÉS: Lehetséges, hogy ezek az irányelvek bizonyos helyzetekben nem érvényesek. Hullámterjedés Az elektromágneses hatást a tárgyak, szerkezetek és emberek elnyelése és visszaverődése befolyásolja.			

A hordozható és mobil rádiófrekvenciás kommunikációs berendezések és a Novama Free hőmérő közötti ajánlott távolságok			
A készüléket elektromágneses környezetben történő használatra tervezték, ahol az RF sugárzással való interferencia ellenőrzött. A hőmérő vásárlója vagy felhasználója segíthet megelőzni az elektromágneses interferenciát, ha a kommunikációs berendezés maximális teljesítményétől függően minimális távolságot biztosít a mobil és hordozható RF kommunikációs eszközök (kibocsátók) és az eszköz között, az alábbiak szerint.			
Az adó maximális kimeneti teljesítménye w	Az adó frekvenciájától függően az elválasztási távolság, m		
	150 kHz-től ig 80 MHz-en $d = 1,2 \sqrt{P}$	80 MHz-től ig 800 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	800 MHz-től ig 2,5 GHz-en $d = 2,3 \sqrt{P}$
0.01	0.12	0.12	0.23

0.1	0.38	0.38	0.73
1	1.2	1.2	2.3
10	3.8	3.8	7.3
100	12	12	23

A fent nem közölt maximális kimeneti teljesítményre meghatározott távadók esetében a javasolt d (méterben) elválasztási távolság kiszámítható az adó frekvenciájára vonatkozó egyenlet segítségével, ahol P az adó névleges maximális kimeneti teljesítménye wattban (W)) a gyártó szerint a feladó.

1. MEGJEGYZÉS: 80 MHz-en és 800 MHz-en a magasabb frekvenciatartomány érvényes.

2. MEGJEGYZÉS: Lehetséges, hogy ezek az irányelvek bizonyos helyzetekben nem érvényesek.

Hullámterjedés

Az elektromágneses hatást a tárgyak, szerkezetek és emberek elnyelése és visszaverődése befolyásolja.

Distributed by / Dystrybutor:

NOVAMA CLOUD®

Novama Cloud SA
ul. Traktorowa 143
91-203 Łódź
POLAND
Infolinia: 887 11 00 66
www.novama.cloud

Manufacturer / Producent:

AViTA Corporation
9F, No.78, Sec.1, Kwang-Fu Rd.,
San-Chung District,
24158 New Taipei City,
Taiwan (R.O.C.)

No.858, Jiao Tong Road,
Wujiang Economic Development Zone
Jiangsu Province, P.R.C.
Postcode: 215200
Made in P.R.C.
Wyprodukowano w Chinach

Wersja Instrukcji: 2.1 9.05.2018



Wellkang Ltd
29 Harley St.
W1G 9QR
LONDON, U.K.

EU importőr: SC BIT ONLINE SRL, Bukarest, Románia, Telefon: +40212110652, www.bitonline.ro

Időpontok: 2024.06.06

Ver.: 0.01

Ez egy orvosi eszköz.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy a termékkel kapcsolatos minden olyan súlyos eseményt, amelyet feltételezhetően a termék okozott, jelenteni kell a gyártónak és a felhasználó és/vagy beteg lakóhelye szerinti tagállam illetékes hatóságainak.

GARANCIA

Erre a termékre a vásárlás dátumától számított 2 év garancia vonatkozik, és fedezi a gyártási, anyag- és gyártási hibákat.

A garancia nem vonatkozik véletlen károsodásra, nem rendeltetésszerű használatra, illetve nem jogosulatlan szervizben végzett javításokra, módosításokra.

A termékszavatossági igazolás a vásárlási bizonylat/számla alapján történik.